

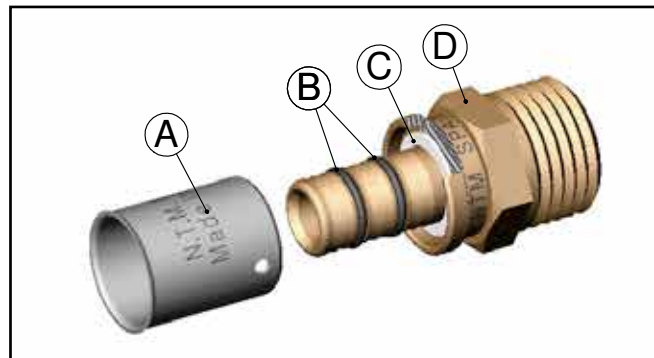


Ρακόρ πίεσης πρέσας για πολυστρωματικό σωλήνα «Winny-Al®» Press fittings for multilayer pipe «Winny-Al®»

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ / TECHNICAL DATA

Σύμφωνα με το πρότυπο DIN 50930.6 - Σύμφωνα με το Υ.Δ. 174 της 6ης Απριλίου 2004 - Σύμφωνα με το πρότυπο UNI EN ISO 21003
Comply with DIN 50930.6 - Comply with D.M. 174 dated 6 April 2004 - Comply with UNI EN ISO 21003

- (EL)** A) Χαλύβδινος κάλυκας σύσφιγξης INOX 304 UNI EN10204 με διάλυση μέσω ανόπτησης. Σήμανση "MADE IN ITALY".
B) O'RING Ερδm υπεροξειδίου εγκεκριμένο ACS για πόσιμο νερό.
C) ακτύλιος τεφλόν PTFE μόνωσης αλουμινίου/ορειχάλκου.
D) Ορειχάλκινο σώμα ρακόρ UNI EN 12165 CW617N σταμπαρισμένο εν θερμώ, αμβολισμένο με χάλυβα, ή από μπάρα διέλασης ορειχάλκου σύμφωνα με το πρότυπο UNI EN 12164 CW614N, επεξεργασμένο για την αποτροπή απελευθέρωσης Pb στο πόσιμο νερό τηρώντας εξ ολοκλήρου τα όρια που επιβάλλονται από τους κανονισμούς. Εσωτερικά και εξωτερικά σπειρώματα σύνδεσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 10226-1 (ISO 7/1). Σήμανση "MADE IN ITALY". Επινικελωμένη.
- (GB)** A) Compression sleeve made in INOX AISI 304 EN 10088 solubilized. Stamped "MADE IN ITALY"
B) O'RING in Epdm peroxido for drinking water approved by ACS norm.
C) Teflon ring made in P.T.F.E. no contact aluminium/brass.
D) Body made in hot forged brass UNI EN 12165 CW617N steel

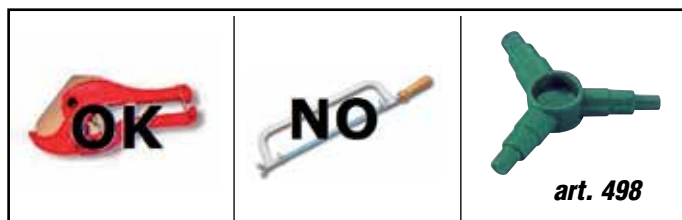


sand blasting or in normalized brass rod UNI EN 12164 CW614N treated with unleaded process according to the norms. The internal and external union threads are made according to the EN10226-1 (ISO 7/1) norms. Stamped "MADE IN ITALY". Nickel-plated.

ΟΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ / ASSEMBLING INSTRUCTION

- (EL)**
A) Κόβετε τον πολυστρωματικό σωλήνα κατακόρυφα ως προς τον άξονά του φροντίζοντας να αφαιρέσετε ενδεχόμενα γρέζια και/ή υπολειμματικά ρινίσματα.
B) Βαθμονομείτε το σωλήνα για να διορθώσετε ενδεχόμενες αποκλίσεις κυκλικότητας με ένα εργαλείο χωρίς λεπίδες ή κοπτικά για να μην τον καταστρέψετε στο πλαστικό τμήμα με κοπές που θα μπορούσαν να διακυβεύσουν τη στεγανότητα (Βαθμονομητής Είδ. 498).
C) Περνάτε γράσο ή ανάλογο λιπαντικό συμβατό με πόσιμο νερό στο στόμιο του σωλήνα για να διευκολυνθεί η σύνδεση των o-rings και για την εξασφάλιση ενός αποτελεσματικού βαθμού ελαστικότητας των ιδίων.
D) Κατ' επέκταση εισάγετε το σωλήνα στο ρακόρ μέχρι το μηχανικό στοπ, που επαληθεύεται παρατηρώντας την παρουσία του σωλήνα από τις ειδικές σχισμές που βρίσκονται στη βάση του κάλυκα A.
E) Τοποθετείτε την πένσα σύμφωνα με το σημείο αναφοράς σας και προβαίνετε στο πρεσάρισμα των καλύκων δια μέσω κατάλληλου εργαλείου, βεβαιώνουμε πως ο άξονας του σωλήνα είναι τέλεια κατακόρυφος ως προς την πένσα. (Για τα ρακόρ μας είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν πένσες τύπου TH - U όπως στο τεχνικό εγχειρίδιό μας).

πιστοποιηθεί DVGW CW-8801CM0552 e DW-8501CM0168 είναι επιλέξιμες με την αποκλειστική χρήση σωλήνας PE-Xc / AI / PE-Xb NTM SpA WINNY-AL - MT Verbundrohr Hewing GmbH DW-8216BT0628.



- (GB)**
A) Cut the multilayer pipe perpendicular to its axis using appropriate tool, remove any trimming carefully.
B) Calliper the pipe to remove some possible egg-shaped using an appropriate tool smooth to care the pipe inside (Calliper Art. 498).
C) Before fittings the pipe, lubricate the o'rings in order to guarantee the best elasticity.
D) Fit the pipe on the body up to the mechanical stop looking the pipe throught the slit on the sleeve.
E) Get the tongs following its reference than crimp the tube sleeves using the appropriate tool holding it perpendicular to the axis tube.
(For our press fittings it is possible to use tools as TH - U) as our technical manual).

The certificates DVGW CW-8801CM0552 e DW-8501CM0168 are suitable with exclusive use of pipe PE-Xc / AI / PE-Xb NTM SpA WINNY-AL - MT Verbundrohr Hewing GmbH DW-8216BT0628.

- (EL)** Για το σχεδιασμό, την εγκατάσταση, τη δοκιμασία και την άψογη διαχείριση εγκαταστάσεων ύδρευσης, θέρμανσης και υγιεινής παραπέμπουμε στην τήρηση των ισχυόντων διατάξεων του προτύπου: **UNI EN 806 : 2008 e UNI 9182 : 2010**
- (GB)** For planning, installation, testing and **workmanlike management** of plumbing and heating system, please refer to comply with the provisions of the existing norms: **UNI EN 806 : 2088 e UNI 9182 : 2010**

